

Brusel 21. ledna 2016
(OR. en)

5261/16

Interinstitucionální spis:
2015/0096 (COD)

CODEC 32
PECHE 9
PE 1

INFORMATIVNÍ POZNÁMKA

Odesílatel:	Generální sekretariát Rady
Příjemce:	Výbor stálých zástupců / Rada
Předmět:	Návrh nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém plánu obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 302/2009 – výsledek prvního čtení v Evropském parlamentu (Štrasburk 18. až 21. ledna 2016)

I. ÚVOD

Výbor pro rybolov předložil 40 změn návrhu nařízení (změny 1–40). Kromě toho předložila jednu změnu (změna 41) politická skupina S&D.

II. ROZPRAVA

Zpravodaj Gabriel MATO ADROVER (EPP – ES) zahájil rozpravu, která se uskutečnila dne 18. ledna 2016, a:

- připomněl nárůst biomasy tuňáka obecného v posledních letech a následné rozhodnutí zvýšit objem rybolovu;

- konstatoval, že účelem provedení doporučení Mezinárodní komise pro ochranu tuňáků v Atlantiku (ICCAT) v právu Unie je zajistit jednotné uplatňování příslušných opatření v celé EU. Zpravodaj uvedl, že o této otázce již bylo rozhodnuto a že ji nechce znovu otevírat; a
- poukázal na to, že podle návrhu Komise by se budoucí změny stávajícího plánu obnovy prováděly prostřednictvím aktů v přenesené pravomoci. Výbor pro rybolov je rozhodně proti takovému postupu, neboť podle jeho názoru by provedení těchto doporučení mělo být ve společné pravomoci Parlamentu a Rady. Mělo by proto probíhat prostřednictvím postupu spolurozhodování.

Komisař Karmenu VELLA vystoupil a:

- uvítal zprávu Výboru pro rybolov, neboť obsahuje některé pozitivní podněty;
- uvítal obnovu populace tuňáka obecného, ale varoval před přehnanou spokojeností. Plán obnovy vypracovaný ICCAT obsahuje zásadní opatření. Řada z jeho ustanovení je přímo použitelná na všechny členské státy, avšak je zapotřebí je provést v právu Unie s cílem zajistit jejich dodržování ze strany fyzických a právnických osob. EU musí nejen dodržovat své mezinárodní závazky, ale rovněž i zachovávat svou důvěryhodnost v oblasti udržitelného řízení rybolovu;
- vyjádřil přesvědčení, že bude možné překonat rozdíl v názorech mezi Parlamentem a Komisí ohledně výkladu pravomocí orgánů při provádění ustanovení vypracovaných regionálními organizacemi pro řízení rybolovu;
- uvedl, že Komise je pevně přesvědčena, že by ji měla být svěřena pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci. K tomuto přesvědčení ji vede četnost změn plánu obnovy prováděných v rámci ICCAT a potřeba urychleně zapracovávat případné budoucí změny do právních předpisů EU. Postup spolurozhodování velice často brání tomu, aby byla nová opatření prováděna včas s cílem zajistit, aby EU plnila své mezinárodní závazky. Akty v přenesené pravomoci by měnily pouze jiné než podstatné prvky legislativních aktů. K tomu jsou zapotřebí náležité konzultace, včetně konzultací na odborné úrovni. Je k tomu rovněž nezbytné, aby byly Parlamentu a Radě včas a náležitým způsobem předávány příslušné dokumenty; a

- uvedl, že Komise je rovněž přesvědčena, že by ji měla být svěřena pravomoc přijímat prováděcí akty, neboť je často zapotřebí stanovit, jak by měla být určitá opatření uvedená v plánu obnovy prováděna na úrovni EU. Stanovení způsobu provádění uvedených opatření je nezbytné k zajištění jejich účinnosti a k dosažení rovných podmínek pro členské státy. Obzvláště relevantní je takovýto postup v případě kontrolních opatření zavedených v rámci ICCAT, jež by mohla být různými členskými státy vykládána odlišně a jež přímo souvisejí s kvótami a dalšími mezinárodními závazky.

Jarosław WAŁĘSA (EPP – PL) jménem politické skupiny EPP:

- uvedl, že populace tuňáka by měly být obnoveny postupným snižováním úrovní celkových přípustných odlovů. Je rovněž nezbytné zavést přísnější omezení pro rybolov v rámci určitých oblastí a v určitých obdobích a zavést rovněž nové minimální velikosti;
- zdůraznil, že je zapotřebí posílit program ICCAT pro společnou mezinárodní inspekci; a
- vyjádřil souhlas s tím, že by pravidla měla být uplatňována jednotně s cílem zajistit rovné podmínky pro všechny subjekty zapojené do lovu tuňáků. To zahrnuje provozovatele ze třetích zemí, protože na rybáře v EU by se neměla vztahovat přísnější opatření.

Renata BRIANOVÁ (S&D – IT) jménem politické skupiny S&D vyzvala k podpoře změny, kterou předložila její politická skupina a která kritizuje stávající monopol, jež na kvóty na tuňáka obecného mají velké podniky, a vyzvala členské státy, aby systém přidělování kvót přezkoumaly za účelem spravedlivějšího rozdělování kvót mezi velké a malé provozovatele.

Ruža TOMAŠÍČOVÁ (ECR – HR) jménem politické skupiny ECR zprávu výboru podpořila jakožto řádně vyváženou.

Izaskun BILBAO BARANDICAOVÁ (ALDE – ES) jménem skupiny ALDE:

- vyzvala k rovnému zacházení s provozovateli z EU a ze třetích zemí;
- zdůraznila, že je zapotřebí podporovat provozovatele tradičního a drobného rybolovu například na Kanárských ostrovech; a
- vyzvala k tomu, aby byl do provedení doporučení ICCAT v právu Unie zapojen Parlament. Jeho účastí se podpoří transparentnost, vyváženost a legitimita.

Anja HAZEKAMPOVÁ (EUL/NGL – NL) jménem politické skupiny EUL/NGL uvítala pokrok, jehož bylo při obnově populací tuňáka obecného dosud dosaženo, ale zdůraznila, že tuňák obecný je i nadále na červeném seznamu ohrožených druhů. Vyslovila se proto proti podpoře, kterou Komise a zpravodaj vyjádřili návrhu na zvýšení omezení odlovu.

Marco AFFRONTI (EFDD – IT) jménem politické skupiny EFDD zdůraznil aspekt sociální spravedlnosti, a podpořil proto změnu 41 předloženou politickou skupinou S&D.

Ulrike RODUSTOVÁ (S&D – DE):

- vyzvala k tomu, aby byla při přidělování kvót uplatňována transparentní a objektivní kritéria;
- zdůraznila, že je zapotřebí, aby byla zařízení energeticky účinná a selektivnější; a
- vyzdvihla zvláštní potřeby malých provozovatelů.

Paloma LÓPEZ BERMEJOVÁ (EUL/NGL – ES) vyzvala k tomu, aby byly náležitě zohledněny pasti k lovu ryb zvané „almadraba“. Tato zařízení jsou selektivní a šetrná k životnímu prostředí a jejich používání zajišťuje vysokou zaměstnanost.

Peter van DALEN (ECR – NL) vyzval Komisi, aby vypracovala návrh plánu pro zachování štikozubce obecného ve Středozezemním moři.

Slova se znovu ujal komisař Karmenu VELLA a:

- uznal důležitou úlohu tradičního rybolovu. Komise do značné míry sdílí zájem Parlamentu o zachování tradičních metod rybolovu;
- uvedl, že formulace uvedené v návrhu zprávy Výboru pro rybolov nejsou vždy zcela vhodné a mohou být zavádějící;
- vyslovil názor, že pasti na lov tuňáků nejsou jedinou udržitelnou metodou, jak lovit tuňáka obecného nebo jak zajistit důležité pracovní příležitosti. Změny navrhované výborem tyto skutečnosti nezohledňují;
- souhlasil s tím, že rozdělení kvót mezi různá zařízení by mělo být opětovně posouzeno s ohledem na individuální podmínky v jednotlivých členských státech;

- vzal na vědomí připomínky ohledně pastí typu almadraba a odkázal na své vyjádření týkající se tradičního rybolovu. Zdůraznil, že je důležité se zaměřit na metody rybolovu, které jsou udržitelné a šetrné k životnímu prostředí;
- uznal význam sociálně-ekonomického rozměru. Jediným způsobem, jak do budoucna chránit udržitelnost, včetně udržitelnosti sociálně-ekonomických prvků, je správné řízení;
- souhlasil s Ulrike Rodustovou, že kvóty by měly být transparentní. Všechny členské státy by měly usilovat o dosažení tohoto cíle, jakož i o zajištění vysoké selektivity a nízké spotřeby energie. K plnění všech těchto cílů může přispět i drobný tradiční rybolov;
- vzal na vědomí výzvu Petera van Dalena k vypracování plánu pro zachování štikozubce obecného. O tomto podnětu je možno jednat; a
- znovu zopakoval stanovisko Komise, podle něhož jsou k zajištění flexibility a rychlého provedení v právu Unie zapotřebí akty v přenesené pravomoci, a nikoli spolurozhodování.

Slova se znovu ujal zpravodaj a:

- vyzval k tomu, aby byl v rámci přidělování kvót poskytnut spravedlivější podíl provozovatelům drobného rybolovu; a
- odmítl Komisi předložené odůvodnění pro akty v přenesené pravomoci. Správným postupem, který se má používat, je postup spolurozhodování.

III. HLASOVÁNÍ

Při hlasování na plenárním zasedání dne 19. ledna 2016 přijal Parlament všech 41 předložených změn.

Hlasování o legislativním usnesení bylo poté odloženo, tak aby mohl být návrh vrácen Výboru pro rybolov k opětovnému projednání.

Znění přijatých změn je uvedeno v příloze této poznámky.

Víceletý plán obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozezemním moři *I**

Pozměňovací návrhy přijaté Evropským parlamentem dne 19. ledna 2016 k návrhu nařízení Evropského parlamentu a Rady o víceletém plánu obnovy populace tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozezemním moři, kterým se zrušuje nařízení (ES) č. 302/2009 (COM(2015)0180 – C8-0118/2015 – 2015/0096(COD))¹

(Řádný legislativní postup: první čtení)

Pozměňovací návrh 1

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(3a) Plán obnovy bere v potaz specifika různých typů lovných zařízení. Při provádění tohoto plánu by Unie a členské státy měly věnovat zvláštní pozornost neprůmyslovým rybolovným činnostem a nejudržitelnějším lovným zařízením, která jsou nejvíce založena na řemeslných postupech, jako jsou tradiční pasti („almadrabas“ nebo „tonnare“), které velmi pozitivně přispívají k obnově populace tuňáka díky vysoké selektivitě a malému environmentálnímu dopadu na mořské ekosystémy a které jsou cenné z vědeckého hlediska.

Pozměňovací návrh 2

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 14

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(14) Všechny změny plánu obnovy přijaté

(14) Všechny změny plánu obnovy přijaté

¹ Věc byla vrácena příslušnému výboru k opětovnému projednání podle čl. 61 odst. 2, druhého pododstavce jednacího řádu (A8-0367/2015).

komisí ICCAT v letech 2012, 2013 a 2014, které dosud nebyly provedeny, by měly být **začleněny do** právních **předpisů** Unie. Jelikož se tato transpozice týká plánu, jehož cíle a opatření byly definovány komisí ICCAT, toto nařízení nezahrnuje veškerý obsah víceletých plánů podle článků 9 a 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹.

¹Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 1).

komisí ICCAT v letech **2006**, 2012, 2013 a 2014, které dosud nebyly provedeny, by měly **být provedeny v** právních **předpisech** Unie. Jelikož se tato transpozice týká plánu, jehož cíle a opatření byly definovány komisí ICCAT, toto nařízení nezahrnuje veškerý obsah víceletých plánů podle článků 9 a 10 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013¹.

¹Nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 ze dne 11. prosince 2013 o společné rybářské politice, o změně nařízení Rady (ES) č. 1954/2003 a (ES) č. 1224/2009 a o zrušení nařízení Rady (ES) č. 2371/2002 a (ES) č. 639/2004 a rozhodnutí Rady 2004/585/ES (Úř. věst. L 354, 28.12.2013, s. 22).“

Pozměňovací návrh 3

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 15

Znění navržené Komisí

(15) Je nezbytné, aby se do práva Unie provedly budoucí závazné změny plánu obnovy. Na Evropskou komisi (dále jen „Komise“) by v zájmu rychlého zapracování těchto změn do práva Unie měla být přenesena pravomoc přijímat akty v souladu s článkem 290 Smlouvy o fungování Evropské unie. Je obzvláště důležité, aby Komise v rámci přípravné činnosti vedla odpovídající konzultace, a to i na odborné úrovni. Při přípravě a vypracovávání aktů v přenesené pravomoci by Komise měla zajistit, aby byly příslušné dokumenty předány současně, včas a vhodným způsobem Evropskému parlamentu a Radě.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 4

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 15 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(15a) Nařízení (EU) č. 1380/2013 zavádí pojem „minimální referenční velikost pro zachování zdrojů“. Aby byla zajištěna jednotnost, měl by být pojem „minimální velikost“ používaný komisí ICCAT proveden v právu Unie jako „minimální referenční velikost pro zachování zdrojů“. Odkazem na „minimální velikost tuňáka obecného“ v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/98^{1a} se proto v tomto nařízení rozumí odkaz na „minimální referenční velikost pro zachování zdrojů“.

^{1a}Nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) 2015/98 ze dne 18. listopadu 2014 o provádění mezinárodních závazků Unie v souladu s čl. 15 odst. 2 nařízení Evropského parlamentu a Rady (EU) č. 1380/2013 v rámci Mezinárodní úmluvy na ochranu tuňáků v Atlantiku a Úmluvy o budoucí multilaterální spolupráci při rybolovu v severozápadním Atlantiku (Úř. věst. L 16, 23.1.2015, s. 23).

Pozměňovací návrh 5

Návrh nařízení

Bod odůvodnění 17

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

(17) V náležitě odůvodněných případech týkajících se přemístění, umístění do klecí a zaznamenávání a hlášení činností pastí a plavidel, a jestliže si to vyžadují závažné naléhavé důvody, by Komise měla přijmout vhodné prováděcí akty bezodkladně.

vypouští se

Pozměňovací návrh 6

Návrh nařízení Bod odůvodnění 24

Znění navržené Komisí

(24) V čl. 15 odst. 1 nařízení (EU) č. 1380/2013 se zavedla povinnost vykládky, která se u tuňáka obecného používá ode dne 1. ledna 2015. Podle čl. 15 odst. 2 uvedeného nařízení však povinnosti vykládky nejsou dotčeny mezinárodní závazky Unie, jako například závazky vyplývající z doporučení ICCAT. Podle téhož ustanovení je Komise za účelem provedení takových mezinárodních závazků do práva Unie, mimo jiné zejména odchylek od povinnosti vykládky, zmocněna přijímat akty v přenesené pravomoci. Výměty tuňáka obecného proto budou v některých situacích stanovených v nařízení Komise v přenesené pravomoci (EU) č. 2015/98 ze dne 18. listopadu 2014 přípustné. Není tedy třeba, aby se toto nařízení na povinnosti týkající se výmětů vztahovalo,

Pozměňovací návrh

(24) Nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2015/98 stanoví odchylky od povinnosti vykládky úlovků tuňáka obecného, která je stanovena v článku 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, za účelem dodržení mezinárodních závazků vyplývajících z úmluvy. Provádí některá ustanovení obsažená v doporučení ICCAT 13-07, která stanoví povinnost vykládky a vypouštění, jež se za určitých okolností vztahuje na plavidla a pasti pro lov tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři. Toto nařízení se proto nemusí povinností vykládky a vypouštění zabývat, a tudíž se nedotkne odpovídajících ustanovení v nařízení v přenesené pravomoci (EU) 2015/98.

Pozměňovací návrh 7

Návrh nařízení Čl. 1 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Toto nařízení stanoví obecná pravidla, jimiž se řídí Unie při používání plánu obnovy vymezeného v čl. 3 bodu 1.

Pozměňovací návrh

1. Toto nařízení stanoví obecná pravidla, jimiž se řídí Unie při používání plánu obnovy vymezeného v čl. 3 bodu 1, **přičemž zohledňuje specifické prvky různých typů lovných zařízení a zvláštní pozornost věnuje tradičním, udržitelnějším a řemeslným zařízením, jako jsou pasti.**

Pozměňovací návrh 8

Návrh nařízení Čl. 3 – bod 16

Znění navržené Komisí

16) „kapacitou chovu“ kapacita hospodářství (v tunách) držet ryby pro účely jejich výkrmu a chovu;

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 9

Návrh nařízení Čl. 5 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Každý členský stát přijme nezbytná opatření, aby zajistil, že **rybolovné činnosti** jeho plavidel provádějících odlov a pastí odpovídá rybolovným právům na tuňáka obecného, která má daný členský stát ve východním Atlantiku a Středozemním moři k dispozici.

Pozměňovací návrh

1. Každý členský stát přijme nezbytná opatření, aby zajistil, že **intenzita rybolovu** jeho plavidel provádějících odlov a pastí odpovídá rybolovným právům na tuňáka obecného, která má daný členský stát ve východním Atlantiku a Středozemním moři k dispozici, **a aby zaručil socio-ekonomickou životaschopnost svých pastí.**

Pozměňovací návrh 10

Návrh nařízení Čl. 7 – odst. 1 – pododstavec 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Roční plán rybolovu předložený každým členským státem stanoví rovnoměrný rozpis kvót mezi skupiny lovných zařízení, které pomohou zajistit dodržování individuálních kvót a povolených vedlejších úlovků.

Pozměňovací návrh 11

Návrh nařízení

Čl. 7 – odst. 1 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1a. Členské státy používají pro vnitrostátní přidělování kvót transparentní a objektivní kritéria, včetně environmentálních, sociálních a hospodářských kritérií, přičemž zvláštní pozornost věnují zachování a prosperitě drobných, řemeslných a tradičních rybářů, kteří používají pasti nebo jiné selektivní rybolovné metody, a tyto metody podporují.

Pozměňovací návrh 12

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 3

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3. Maximální počet rybářských plavidel plujících pod vlajkou členského státu, která jsou zapojena do rybolovu tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středoze­mním moři, se omezí na počet rybářských plavidel – a jejich celkovou odpoví­dající hrubou prostornost – plujících pod vlajkou daného členského státu, která lovila, uchovávala na palubě, překládala, přepravovala či vykládala tuňáka obecného v období od 1. ledna 2007 do 1. července 2008. V případě plavidel provádějících odlov se toto omezení použije podle druhu lovného zařízení.

3. Maximální počet **a odpovídající hrubá prostornost** rybářských plavidel plujících pod vlajkou členského státu, která jsou zapojena do rybolovu tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středoze­mním moři, se omezí na počet rybářských plavidel – a jejich celkovou odpoví­dající hrubou prostornost – plujících pod vlajkou daného členského státu, která lovila, uchovávala na palubě, překládala, přepravovala či vykládala tuňáka obecného v období do 1. ledna 2007 do 1. července 2008. V případě plavidel provádějících odlov se toto omezení použije podle druhu lovného zařízení.

Pozměňovací návrh 41

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 6 a (nový)

6a. Odchylně od odstavců 2, 3 a 5 členské státy přezkoumají režim kvót pro tuňáka obecného, který sankcionuje rybáře drobného rybolovu, aby odstranily monopolní postavení, v němž se v současnosti nacházejí vlastníci velkých lodí, a podpořily udržitelnější systémy rybolovu, jako jsou například systémy, které se využívají pro drobný rybolov;

Pozměňovací návrh 13

Návrh nařízení

Čl. 8 – odst. 7

7. Odchylně od odstavců 3 a 6 pro roky 2015, 2016 a 2017 platí, že každý členský stát omezí počet svých plavidel lovicích košelkovými nevody, **která nemají oprávnění lovit tuňáka obecného v rámci odchylky podle čl. 13 odst. 2 písm. b),** na počet plavidel lovicích košelkovými nevody s oprávněním v roce 2013 nebo 2014.

7. Pro roky 2015, 2016 a 2017 platí, že každý členský stát omezí počet svých plavidel lovicích košelkovými nevody na počet plavidel lovicích košelkovými nevody s oprávněním v roce 2013 nebo 2014. **Toto ustanovení se nevztahuje na plavidla lovicí košelkovými nevody provozovaná v rámci odchylky uvedené v čl. 13 odst. 2 písm. b).**

Pozměňovací návrh 14

Návrh nařízení

Čl. 10 – odst. 5

5. Lov tuňáka obecného pomocí jiných

5. Lov tuňáka obecného pomocí jiných

zařízení, než která jsou uvedena v odstavcích 1 až 4 a článku 11, včetně pastí je povolen během celého roku.

zařízení, než která jsou uvedena v odstavcích 1 až 4 a článku 11, včetně pastí, je povolen během celého roku **v souladu s opatřeními ICCAT na zachování a řízení zdrojů.**

Pozměňovací návrh 15

Návrh nařízení

Kapitola III – Oddíl 2 – název

Znění navržené Komisí

MINIMÁLNÍ VELIKOST, NÁHODNÉ
ÚLOVKY, VEDLEJŠÍ ÚLOVKY

Pozměňovací návrh

MINIMÁLNÍ **REFERENČNÍ** VELIKOST
PRO ZACHOVÁNÍ ZDROJŮ,
NÁHODNÉ ÚLOVKY, VEDLEJŠÍ
ÚLOVKY

Pozměňovací návrh 16

Návrh nařízení

Článek 12

Znění navržené Komisí

Ustanovení tohoto oddílu se použijí, aniž je dotčen článek 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, včetně veškerých odchylek **v souladu s čl. 15 odst. 2 uvedeného** nařízení.

Pozměňovací návrh

Ustanovení tohoto oddílu se použijí, aniž je dotčen článek 15 nařízení (EU) č. 1380/2013, včetně veškerých **uplatnitelných** odchylek **k tomuto** nařízení.

Pozměňovací návrh 17

Návrh nařízení

Čl. 13 – název

Znění navržené Komisí

Minimální velikost

Pozměňovací návrh

*Minimální **referenční** velikost **pro zachování zdrojů***

Pozměňovací návrh 18

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 1

Znění navržené Komisí

1. Minimální velikost tuňáka obecného odloveného ve východním Atlantiku a Středoze­mním moři je 30 kg nebo 115 cm vzdálenosti od konce rypce po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve.

Pozměňovací návrh

1. Minimální **referenční** velikost **pro zachování zdrojů** tuňáka obecného odloveného ve východním Atlantiku a Středoze­mním moři je 30 kg nebo 115 cm vzdálenosti od konce rypce po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve.

Pozměňovací návrh 19

Návrh nařízení

Čl. 13 – odst. 2 – návětí

Znění navržené Komisí

Odchylně od odstavce 1 se minimální velikost tuňáka obecného 8 kg nebo 75 cm vzdálenosti od konce rypce po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve použije na tyto druhy rybolovu:

Pozměňovací návrh

Odchylně od odstavce 1 se minimální **referenční** velikost **pro zachování zdrojů** tuňáka obecného, 8 kg nebo 75 cm vzdálenosti od konce rypce po konec nejkratšího prostředního paprsku ocasní ploutve, použije na tyto druhy rybolovu:

Pozměňovací návrh 20

Návrh nařízení

Čl. 15 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Byla-li kvóta přidělená členskému státu rybářského plavidla nebo pasti již vyčerpána, musí být odlovu tuňáka obecného zabráněno. Mrtvý tuňák obecný musí být vyložen a podléhá konfiskaci a příslušným následným opatřením. V souladu s článkem 27 podává každý členský stát každoročně o těchto množstvích informace Komisi, která je předá sekretariátu ICCAT.

Pozměňovací návrh

4. Byla-li kvóta přidělená členskému státu rybářského plavidla nebo pasti již vyčerpána, musí být odlovu tuňáka obecného zabráněno. Mrtvý tuňák obecný musí být vyložen **celý a nezpracovaný** a podléhá konfiskaci a příslušným následným opatřením. V souladu s článkem 27 podává každý členský stát každoročně o těchto množstvích informace Komisi, která je předá sekretariátu ICCAT.

Pozměňovací návrh 21

Návrh nařízení

Kapitola III – Oddíl 3 – název

Znění navržené Komisí

POUŽÍVÁNÍ **LETADEL**

Pozměňovací návrh

POUŽÍVÁNÍ **LETECKÝCH
PROSTŘEDKŮ**

Pozměňovací návrh 22

Návrh nařízení

Čl. 18 – odst. 3 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

3a. Tuňák obecný je při vykládce celý, bez žaber a vykuchaný. Každý členský stát přijme nezbytná opatření, aby v rámci rekreačního a sportovního rybolovu zajistil v co největším rozsahu vypouštění tuňáka obecného, který byl chycen živý, zejména mladých jedinců.

Pozměňovací návrh 23

Návrh nařízení

Čl. 19 – odst. 1 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) seznam všech plavidel provádějících odlov plujících pod jeho vlajkou, která jsou oprávněna aktivně lovit tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středoze­m­ním moři na základě **zvláštního** oprávnění k rybolovu;

Pozměňovací návrh

a) seznam všech plavidel provádějících odlov plujících pod jeho vlajkou, která jsou oprávněna aktivně lovit tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středoze­m­ním moři na základě oprávnění k rybolovu;

Pozměňovací návrh 24

Návrh nařízení Článek 19 a (nový)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 19a

Vztah k nařízení (ES) č. 1224/2009

Kontrolní opatření stanovená touto kapitolou se uplatní současně s opatřeními stanovenými nařízením (ES) č. 1224/2009, není-li v této kapitole uvedeno jinak.

Pozměňovací návrh 25

Návrh nařízení Čl. 20 – odst. 2

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

2. Pokud je individuální kvóta považována za vyčerpanou, členský stát vlajky odejme oprávnění k rybolovu tuňáka obecného a **požádá** plavidlo, aby neprodleně odplulo do jím určeného přístavu.

2. Pokud je individuální kvóta považována za vyčerpanou, členský stát vlajky odejme oprávnění k rybolovu tuňáka obecného a **může požádat** plavidlo, aby neprodleně odplulo do jím určeného přístavu.

Pozměňovací návrh 26

Návrh nařízení Čl. 21 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

1. Každoročně do 15. února zašle každý členský stát Komisi elektronickou cestou seznam všech svých pastí, které jsou na základě **zvláštního** oprávnění k rybolovu povoleny pro lov tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři. Seznam obsahuje název pastí a registrační číslo a je sestaven podle formátu stanoveného komisí ICCAT v Pokynech pro předkládání požadovaných

1. Každoročně do 15. února zašle každý členský stát Komisi elektronickou cestou seznam všech svých pastí, které jsou na základě oprávnění k rybolovu povoleny pro lov tuňáka obecného ve východním Atlantiku a Středozemním moři. Seznam obsahuje název pastí a registrační číslo a je sestaven podle formátu stanoveného komisí ICCAT v Pokynech pro předkládání požadovaných údajů a informací.

údajů a informací.

Pozměňovací návrh 27

Návrh nařízení

Čl. 24 – odst. 5 – pododstavec 2

Znění navržené Komisí

V řádně odůvodněných, závažných a naléhavých případech přijme Komise postupem podle čl. 59 odst. 3 okamžitě použitelné prováděcí akty.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 28

Návrh nařízení

Čl. 29 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. **Uplatňují-li** členské státy na oznámení podle odstavců 1 a 2 čl. 80 odst. 3 nařízení (EU) č. 404/2011, lze odhadovaná množství tuňáka obecného uchovávaného na palubě oznámit v dohodnuté době oznámení před příplutím.

Pozměňovací návrh

3. **Pokud** členské státy na oznámení podle odstavců 1 a 2 **uplatňují** čl. 80 odst. 3 **prováděcího** nařízení (EU) č. 404/2011, lze odhadovaná množství tuňáka obecného uchovávaného na palubě oznámit v dohodnuté době oznámení před příplutím. **Pokud se loviště nachází méně než čtyři hodiny plavby od přístavu, lze odhadovaná množství tuňáka obecného uchovávaného na palubě měnit kdykoliv před příjezdem.**

Pozměňovací návrh 29

Návrh nařízení

Čl. 37 – odst. 2

Znění navržené Komisí

V řádně odůvodněných, závažných a naléhavých případech přijme Komise postupem podle čl. 59 odst. 3 okamžitě

Pozměňovací návrh

vypouští se

použitelné prováděcí akty.

Pozměňovací návrh 30

Návrh nařízení

Čl. 46 – odst. 2

Znění navržené Komisí

V řádně odůvodněných, závažných a naléhavých případech přijme Komise postupem podle čl. 59 odst. 3 okamžitě použitelné prováděcí akty.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 31

Návrh nařízení

Čl. 47 – odst. 4

Znění navržené Komisí

4. Členské státy zajistí, že jejich střediska sledování lovišť zasílají Komisi a subjektu jí určenému v reálném čase a ve formátu „https data feed“ hlášení systému sledování plavidel, která obdržela od rybářských plavidel plujících pod jejich vlajkou. Komise tato hlášení elektronicky zasílá sekretariátu ICCAT.

Pozměňovací návrh

4. Členské státy předají údaje stanovené v tomto článku v souladu se článkem 28 prováděcího nařízení (EU) č. 404/2011. Komise tato hlášení elektronicky zasílá sekretariátu ICCAT.

Pozměňovací návrh 32

Návrh nařízení

Čl. 49 – odst. 2 – písm. c a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

ca) během všech přemístění z jednoho hospodářství do jiného hospodářství;

Pozměňovací návrh 33

Návrh nařízení

Čl. 49 – odst. 5 – písm. a a (nové)

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

***aa) pozorovat a sledovat rybolov a chov
v souladu s příslušnými opatřeními
ICCAT na zachování a řízení zdrojů;***

Pozměňovací návrh 34

Návrh nařízení

Článek 57

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 57

vypouští se

Postup provádění změn

***1. Pokud je to nezbytné pro začlenění
změn stávajících ustanovení plánu obnovy
populace tuňáka obecného, které se pro
Unii staly závaznými, do práva Unie,
Komise může prostřednictvím aktů
v přenesené pravomoci v souladu
s článkem 58 změnit jiné než podstatné
prvky tohoto nařízení.***

Pozměňovací návrh 35

Návrh nařízení

Článek 58

Znění navržené Komisí

Pozměňovací návrh

Článek 58

vypouští se

***Výkon přenesené pravomoci k provedení
změn***

1. Pravomoc přijímat akty v přenesené pravomoci je svěřena Komisi za podmínek stanovených v tomto článku.

2. Přenesená pravomoc uvedená v článku 57 je Komisi svěřena na dobu neurčitou.

3. Evropský parlament nebo Rada mohou přenesení pravomoci uvedené v článku 57 kdykoli zrušit. Rozhodnutím o zrušení se ukončuje přenesení pravomoci v něm blíže určených. Rozhodnutí nabývá účinku prvním dnem po zveřejnění v Úředním věstníku Evropské unie nebo k pozdějšímu dni, který je v něm upřesněn. Nedotýká se platnosti již platných aktů v přenesené pravomoci.

4. Přijetí aktu v přenesené pravomoci Komise neprodleně oznámí současně Evropskému parlamentu a Radě.

5. Akt v přenesené pravomoci přijatý podle článku 57 vstoupí v platnost, pouze pokud proti němu Evropský parlament nebo Rada nevysloví námitky ve lhůtě dvou měsíců ode dne, kdy jim byl tento akt oznámen, nebo pokud Evropský parlament i Rada před uplynutím této lhůty informují Komisi o tom, že námitky nevysloví. Z podnětu Evropského parlamentu nebo Rady se tato lhůta prodlouží o dva měsíce.

Pozměňovací návrh 36

Návrh nařízení

Čl. 59 – odst. 3

Znění navržené Komisí

3. Odkazuje-li se na tento odstavec, použije se článek 8 nařízení (EU) č. 182/2011 ve spojení s článkem 5 uvedeného nařízení.

Pozměňovací návrh

vypouští se

Pozměňovací návrh 37

Návrh nařízení

Čl. 61 – odst. 1

Znění navržené Komisí

Toto nařízení vstupuje v platnost **třetím** dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Pozměňovací návrh

Toto nařízení vstupuje v platnost **dvacátým** dnem po vyhlášení v Úředním věstníku Evropské unie.

Pozměňovací návrh 38

Návrh nařízení

Příloha I – odst. 2

Znění navržené Komisí

2. Kromě ustanovení uvedených v čl. 8 odst. 3 se maximální počet plavidel provádějících odlov, která jsou oprávněna lovit tuňáka obecného v Jaderském moři pro účely chovu v rámci zvláštních podmínek pro odchylku uvedenou v čl. 13 odst. 2 písm. b), stanoví na úrovni počtu plavidel Unie provádějících odlov, která se účastnila řízeného lovu tuňáka obecného v roce 2008.

Pozměňovací návrh

2. Kromě ustanovení uvedených v čl. 8 odst. 3 se maximální počet plavidel provádějících odlov, která jsou oprávněna lovit tuňáka obecného v Jaderském moři pro účely chovu v rámci zvláštních podmínek pro odchylku uvedenou v čl. 13 odst. 2 písm. b), stanoví na úrovni počtu plavidel Unie provádějících odlov, která se účastnila řízeného lovu tuňáka obecného v roce 2008. ***Za tímto účelem se bere v úvahu počet chorvatských plavidel provádějících odlov, která se účastnila řízeného lovu tuňáka obecného v roce 2008.***

Pozměňovací návrh 39

Návrh nařízení

Příloha IV – bod 2 – řádek 2

Znění navržené Komisí

Počet kusů:

Druh:

Pozměňovací návrh

Počet kusů:

Druh:

Váha:

Pozměňovací návrh 40

Návrh nařízení

Příloha VII – bod 7 – písm. a

Znění navržené Komisí

a) byl umožněn přístup **na plavidlo**,
k zaměstnancům hospodářství a přístup
k zařízení, klecím a vybavení;

Pozměňovací návrh

a) byl umožněn přístup k zaměstnancům
plavidla, hospodářství **a pastí** a přístup
k zařízení, klecím a vybavení;